



PRAGESTT

PRAGER GERMANISTISCHE STUDENTENTAGUNG

Programm des VIII. Jahrgangs

Philosophische Fakultät der Karls-Universität
náměstí Jana Palacha 2, Praha 1

Donnerstag, 22. März 2018

19:00	Informelles Abendprogramm Literární kavárna Řetězová (Řetězová 10, Praha 1)
-------	---------------------------------------------------------------------------------------

Freitag, 23. März 2018

8:00	Registrierung der Teilnehmer vor dem Raum 300
9:00	Offizielle Eröffnung Raum 300 Begrüßung durch das Organisationsteam Grußworte Prof. Mgr. Martin Humpál, Ph.D., Leiter des Instituts für germanische Studien doc. PhDr. Michal Pullmann, Ph.D., Dekan der Philosophischen Fakultät Christiana Markert, Geschäftsträgerin der Deutschen Botschaft in Prag
9:30	Eröffnungsvortrag: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla (Wien) <i>1918 und kein Ende – Tschechisch und österreichisches Deutsch im Sprach- und Kulturkontakt</i>
10:10	Organisatorische Hinweise
10:30	Eröffnungsempfang

	Raum 301	Raum 317
	Sektion 1: Suche nach der verlorenen Gegenwart Moderation: Václav Smyčka	Sektion 2: Diskurs hoch im Kurs Moderation: Petra Grycová
11:00	Elisabeth Tilmann (Bonn) <i>Konzeptualisierungen von ‚Gegenwart‘ in Wiener Theaterkritiken um 1900</i>	Janneke Eggert (Essen) <i>Von Burkas und Bikinis – die Plakate der AfD im Bundestagswahlkampf 2017</i>

	Raum 301	Raum 317
11:30	Alessandra Rosan (Venezia) <i>Leben im Ausnahmezustand. Ein neuer Blick auf Christoph Heins Romane „In seiner frühen Kindheit ein Garten“ (2005) und „Glückskind mit Vater“ (2016)</i>	Blanka Datinská (Brno) <i>Sprachliche Diskursmanifestation: Wie is(s)t und spricht Deutschland?</i>
12:00	Barbora Pýchová (Olomouc) <i>Wer erzählt in Comics?</i>	Petr Kuthan (Brno) <i>(Un)objektives Bild Tschechiens in deutschen Online-Medien (sueddeutsche.de, spiegel.de, faz.de)</i>
12:30	Mittagspause	
	Sektion 3: Eros - Liebe - Frau Moderation: Julia Mierbach	Sektion 4: System muss sein Moderation: Petr Píša
14:00	Alina Boy (Köln) <i>Die Autorin als Hetäre. Franziska zu Reventlows Verhandlungen von Geschlecht und Autorschaft</i>	Lucia Miháliková (Trnava) <i>Zum Phänomen der Valenzerweiterung am Beispiel des Geräuschverbs „rauschen“</i>
14:30	Yejun Zou (London) <i>Die Darstellung des subversiven Geschlechts in Ding Lings und Christa Wolfs Werken</i>	Viktor Tichák (Olomouc) <i>Erwerb des tschechischen verbalen Aspekts: Füllen Sie die Lücken im deutschen Sprachsystem ein!</i>
15:00	Bernhard Winkler (Regensburg/Budapest) <i>Literatur als Reconquista des Herzens – Liebe und Eros bei Botho Strauß</i>	Katinka Rózsa (Szeged) <i>Der graphematische Status der Großschreibung im Deutschen</i>
15:30	Kaffeepause	
15:40	Raum 317 Dr. Christof Heinz (DAAD) <i>Beratung für Interessenten an DAAD-Stipendien oder anderen Fördermöglichkeiten</i>	
	Sektion 5: Fremde Heimat Moderation: Marta Škubalová	Sektion 6: Die Sprache ist mein Typ Moderation: Petra Grycová
16:00	Sifei Qin (Erlangen) <i>Der Heimatdiskurs in der deutschen realistischen Literatur - am Beispiel von Wilhelm Raabes Werk „Abu Telfan“</i>	Balázs Kovács (Szeged) <i>Zur typologischen Charakterisierung der Präterita in Europa</i>
16:30	Cornelia Arbeithuber (Freiburg) <i>Aspekte zum Heimatkonzept in W.G. Sebalds ›Die Ausgewanderten‹ und heim(at)liche Interferenzen zu Jean Améry</i>	Martina Rybová (Praha) <i>„Es will und will nicht enden.“ Eine frustrative Konstruktion im Deutschen?</i>
17:00	Jana Dušek Pražáková (Praha) <i>Die Fremderfahrung in der Migration und Adoleszenz in den Romanen von Irena Brežná und Katja Fusek</i>	Paul Compensis (Köln) <i>Resumptive Pronomen in deutschen und bulgarischen Versetzungsstrukturen</i>
17:30	Pause	
19:00	Autorenlesung: Karin Peschka: <i>Autolyse Wien: Erzählungen vom Ende</i> Moderation: Dana Pfeiferová Österreichisches Kulturforum Prag (Jungmannovo nám. 18, Praha 1)	

Samstag, 24. März 2018

	Raum 300	Raum 317
	Sektion 7: Bühne der Welt Moderation: Markus Grill	Sektion 8: Bevor und nachdem Moderation: Barbora Špádová
9:30	Daria Leila (Köln) <i>Der melancholische Souverän als allegorische Figur nach Walter Benjamin in Andreas Gryphius' „Leo Armenius“</i>	Lucie Jakubcová, Václav Kříž (Praha) <i>BIBLON: Online-Bibliografie zur Erforschung der deutschen Sprache in den böhmischen Ländern</i>
10:00	Anastasia Khomukhina (Konstanz) <i>Parasitäres Schreiben: Über die intertextuellen Verfahren in der modernen Dramatik</i>	Wolfgang Holanik (Graz) <i>Zwölf Sätze – ein Textuniversum: Die Grazer (Seckauer) Monatsregeln im muttersprachlichen Deutschunterricht</i>
10:30	Ádám Szinger (Szeged) <i>Die ungarische Aufnahme Thomas Bernhards</i>	Marina Pantele (München) <i>"nachdem" als kausaler Konnektor – eine synchrone und diachrone Studie</i>
11:00	Kaffeepause	
	Sektion 9: Erzählte Welten Moderation: Ladislav Futtera	Sektion 10: Wie viele Sprachen du sprichst... Moderation: Petra Sivčáková
11:30	Adrian Meyer (Köln) <i>Mythische Ökonomie. Prozesse der Wertkonstruktion im „Fortunatus“</i>	Lenka Poláková (Prešov) <i>Die „Gerichtssaal-Sprache in der Dolmetschpraxis“ – Dolmetschen der bei den strafrechtlichen Hauptverhandlungen vorkommenden Phrasen und Redewendungen</i>
12:00	Na Liu (Göttingen) <i>Spiel mit Faktualität und Fiktionalität - Die Erzählästhetik in „Dichtung und Wahrheit“</i>	Markéta Valíčková (Brno) <i>Resultativa im Deutschen und im Tschechischen. Möglichkeiten einer korpusbasierten Analyse</i>
12:30	Felix Lindner (Berlin) <i>Pacmans Geheimnis: Kafka und die Falte</i>	Ženija Minka (Ventspils) <i>Übersetzung von Fußballtermini von der deutschen in die lettische Sprache am Beispiel des Jugendromans „Asphaltfieber“ von Michael Horeni</i>
13:00	Mittagspause	
	Raum 300	Raum 317
	Sektion 11: Zauber der alten Zeit Moderation: Anna Košátková	Sektion 12: Lernen, lernen und nochmals lernen Moderation: Martina Čížková
14:30	Christian Prado Wohlwend (Valencia) <i>Magie in den Nibelungen. Funktion und Bedeutung des Zaubertranks im Nibelungenlied, in den altnordischen Fassungen und in „Der Held des Nordens“ von Friedrich de la Motte Fouqué</i>	Jana Elena Koch (Wien) <i>Tabuthemen im DaF-Unterricht</i>

	Raum 300	Raum 317
15:00	Alyssa Steiner (Basel) <i>sô swîge ich rehte als ein stumme – Der schweigenden Minnesänger bei Heinrich von Morungen und die Frage nach dem minnebedingten Schweigen in der hohen Minne</i>	Josef Gibala (Wien) <i>Grammatikmanufaktur (Gestik und Verb)</i>
15:30	David Gabriel (Köln) <i>Lesendes Verstehen im „Fließenden Licht der Gottheit“ von Mechthild von Magdeburg und in der sog. 'Vita' Heinrich Seuses</i>	Svetlana Stančeková (Nitra) <i>Das Bedürfnis nach Struktur im Zusammenhang mit dem Fremdsprachenerwerb</i>
16:00	Kaffeepause	
	Sektion 13: Kaffee ohne Eigenschaften Moderation: Jana Dušek-Pražáková	Sektion 14: Am Anfang war das Wort (und am Ende?) Moderation: Petra Sivčáková
16:30	Markus Grill (Praha) <i>„Wiener Kaffeehausliteratur“. Eine kritische Annäherung</i>	Jana Tabačková (Trnava) <i>Die Problematik der Abgrenzung der präpositionalen Wortverbindungen</i>
17:00	Stéphanie Dung Ching Bonvarlet (Wien) <i>Die Übertragung von Motiven aus Maeterlincks „Trésor des Humbles“ in Musils „Verwirrungen des Zöglings Törleß“</i>	David Wirthmüller (Münster) <i>Kiezdeutsch bei LinguistInnen?</i>
17:30	Matthias Laux (Trier) <i>Robert Musils dynamische Nietzsche-Rezeption im „Mann ohne Eigenschaften“</i>	Elisabeth Putterer (Budapest) <i>Die Neologismen der Flüchtlingskrise in der deutschen und ungarischen Presse</i>
18:00	Schlusswort Raum 300 Prof. Dr. Manfred Weinberg, Institut für germanische Studien, Philosophische Fakultät der Karls-Universität	
19:00	<i>Für alle:</i> Informelles Abendprogramm Kavárna Ponrepo (Bartolomějská 11, Praha 1) <i>Für Interessenten:</i> LiteraTour: Ein Literarischer Spaziergang durch die Prager Altstadt geleitet von Petra Grycová Treffpunkt: vor dem Fakultätsgebäude (nám. Jana Palacha 2, Praha 1)	

Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren und Partnern:



FILOZOFICKÁ FAKULTA
Univerzita Karlova



rakouské kulturní fórum^{pra}

DAAD

KK^{cf} Centrum Kurta Krolopa pro
německou literaturu v Čechách
Kurt Krolop Forschungsstelle
für deutsch-böhmische Literatur

Hueber

Pražský Prager
Literární Literatur
Dům Haus
autorů německého jazyka deutschsprachiger Autoren